

Zmluva č. 1143/VSD/2024

**o súhlase s realizáciou preložky elektroenergetického rozvodného zariadenia v zmysle ustanovení § 269 ods.2
Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)**

Čl. I

Zmluvné strany

1.1 Vlastník elektroenergetického rozvodného zariadenia:

Obchodné meno : **Východoslovenská distribučná, a.s.**
So sídlom : Mlynská 31, 042 91 Košice
Štatutárny orgán : predstavenstvo
Ing. Radoslav Haluška - predseda predstavenstva
Ing. Marcel Fitere - člen predstavenstva

Zástupca na rokovanie vo veciach

a) zmluvných : Ing. Matúš Kolej – vedúci odboru Prevádzka VVN vedení a ES

b) technických

a realizačných : Ing. Dáriuš Kozmaš: technik – prevádzka sietí

Ing. Peter Macár: technik - výstavba

IČO : 36 599 361

IČ DPH : SK2022082997

DIČ : 2022082997

Bankové spojenie :

IBAN :

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, Oddiel: Sa, Vložka č.: 1411/V.

(ďalej aj len „VSD, a.s.“)

1.2 Žiadateľ a investor preložky:

Obchodné meno : **Železnice Slovenskej republiky**
So sídlom : Klemensova 8, Bratislava 813 61
Štatutárny orgán : JUDr. Alexander Sako, generálny riaditeľ
Zástupca na rokovanie vo veciach technických a realizačných bez oprávnenia na zmenu

zmluvy : Ing. Július Oláh

Právna forma : Iná právnická osoba

IČO : 31 364 501

IČ DPH : SK2020480121

DIČ : 2020480121

Bankové spojenie :

IBAN :

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka č.: 312/B.

(ďalej len „žiadateľ“)

Čl. II

Východiskové predpoklady

2.1 VSD, a.s. je v zmysle Zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o energetike“) prevádzkovateľom distribučnej sústavy. Podľa ustanovení § 45 Zákona o energetike, náklady na preložku elektroenergetického rozvodného zariadenia je povinný uhradiť ten, kto potrebu preložky vyvolal, ak sa vlastník elektroenergetického rozvodného zariadenia a ten, kto potrebu preložky vyvolal, nedohodnú inak. Preložku elektroenergetického rozvodného zariadenia vykonáva prevádzkovateľ sústavy alebo za podmienok ním určených aj iná oprávnená osoba. Vlastníctvo elektroenergetického rozvodného zariadenia sa preložkou nemení. Preložkou elektroenergetického rozvodného zariadenia na účely Zákona o energetike je premiestnenie niektorých prvkov

elektroenergetického rozvodného zariadenia, zmena jeho trasy alebo zmena niektorých prvkov elektroenergetického zariadenia.

2.2 VSD, a.s. je vlastníkom týchto elektroenergetických rozvodných zariadení :

P.č.	Číslo DHM	Názov - špecifikácia zariadenia	Rozsah [ks] alebo [m]
1.	1833	Vzdušné vedenie – 11111111 S-E-SK 00086-01-009 -7 8 110 330.67	329 m
2.	516798	V438_UV438_UvU=UV438-1/4	60m

umiestnených na pozemkoch patriacich SR v správe ŽSR (ďalej aj len „elektroenergetické zariadenia“ alebo „elektroenergetické zariadenie“).

2.3 Žiadateľ je investorom stavby „ŽSR, Elektrifikácia a súvisiace rekonštrukcie na úseku trate Bánovce nad Ondavou - Humenné“ („ELBAHU“) (ďalej len „stavebná činnosť“), realizácia ktorej vyvolala potrebu preložky elektroenergetických zariadení, z ktorého dôvodu jej súčasťou sú aj stavebné objekty:
SO 06-35-17.1 Strážske – Humenné, úpravy križujúcich vedení NN a VN (ďalej len „SO 06-35-17.1“) a
SO 06-35-17.2_1 Strážske – Humenné, prípojka VN a TS-ŽSR 22/0,4 kV v žkm 63,05 (ďalej len „SO 06-35-17.2_1“).

Čl. III Predmet zmluvy

3.1 Predmetom tejto zmluvy je :

3.1.1 Záväzok VSD, a.s. vyjadriť súhlas s realizáciou preložky **SO 06-35-17.1 Strážske – Humenné, úpravy križujúcich vedení NN a VN a SO 06-35-17.2_1 Strážske – Humenné, prípojka VN a TS-ŽSR 22/0,4 kV v žkm 63,05** na základe žiadosti žiadateľa za podmienok uvedených v tejto zmluve (ďalej aj len „preložka“).

3.1.2 Záväzok žiadateľa dať vykonať preložku za podmienok uvedených v tejto zmluve, v súlade s projektovou dokumentáciou, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto zmluvy a v súlade s technickými štandardmi zverejnenými zo strany VSD, a.s., pričom realizácia preložky sa vykoná na základe zmluvy o realizácii preložky, t. j. podpísanej zmluvy o dielo č. **1223/24/ZoD/7** uzatvorenej medzi VSD, a.s. ako zhotoviteľom (v súlade s požiadavkou VSD, a.s.) a generálnym zhotoviteľom stavebnej činnosti vybraným žiadateľom (v súlade s požiadavkou žiadateľa) firmou **ELTRA, s.r.o., Rampová 4, 040 01 Košice, IČO: 31674267** ako objednávateľom, v zmysle ktorej sa generálny zhotoviteľ stavebnej činnosti ako objednávateľ a VSD, a.s. ako zhotoviteľ dohodli a ustanovili realizátora na vykonanie preložky: **Východoslovenská distribučná, a.s. ENERKOS, IČO: 36 599 361** (ďalej len „realizátor“).

3.2 V zmysle Zákona o energetike sa vlastníctvo elektroenergetického zariadenia preložkou nemení. Zariadenia ostávajú vlastníctvom VSD, a.s.

Čl. IV Povinnosti zmluvných strán

4.1 Záväzok VSD, a.s. konať v súlade s bodom **3.1.1** tejto zmluvy.

4.2 Žiadateľ sa zaväzuje konať v súlade s bodom **3.1.2** tejto zmluvy. Žiadateľ ďalej zabezpečí v súvislosti s realizáciou preložky tieto doklady a technickú dokumentáciu :

4.2.1 Realizačnú projektovú dokumentáciu preložky odsúhlasenú VSD, a.s., Úsek operatívneho asset manažmentu (resp. tímom pripojenia VN a NN a špecializované činnosti v prípade preložky elektroenergetických zariadení napäťovej úrovne VVN) a overenú stavebným úradom

4.2.2 Platné vyjadrenia dotknutých orgánov, osôb a správcov podzemných inžinierskych sietí

4.2.3 Právoplatné stavebné povolenie

4.3 VSD, a.s. má právo kontrolovať kvalitu vykonaných prác a právo zvolať kontrolný deň na stavbe.

4.4 Po ukončení realizácie realizátor zvolá technickú kolaudáciu, na ktorej sa zhodnotí kvalita vykonaných prác. VSD, a.s. pri nej obdrží doklady uvedené zároveň aj v tretej a piatej odrážke bodu 4.6 zmluvy, t. j.:

- Projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby
- Správu z prvej odbornej prehliadky a odbornej skúšky elektroenergetického zariadenia
- Atesty a certifikáty od použitých materiálov,

a teda zo strany žiadateľa môžu byť odovzdané VSD, a.s. až keď ich žiadateľ obdrží od VSD, a.s..

4.5 Žiadateľ sa zaväzuje znášať náklady na preložku ako ten, kto potrebu preložky vyvolal v súlade s § 45 ods. 2 Zákona o energetike. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany výslovne uvádzajú, že na základe tejto zmluvy VSD, a.s. nie je oprávnená žiadať zaplatenie ceny za preložku od žiadateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za preložku bude zo strany VSD, a.s. fakturovaná na základe zmluvy o realizácii preložky, t. j. zmluvy o dielo č. 1223/24/ZoD/7 generálnemu zhotoviteľovi stavebnej činnosti vybraného žiadateľom, z tohto dôvodu nebude cena za preložku fakturovaná medzi zmluvnými stranami na základe tejto zmluvy.

4.6 VSD, a.s. je ako realizátor povinná bezodkladne po realizácii preložky odovzdať žiadateľovi tieto doklady a dokumentáciu :

- Geodetické zameranie skutočného vyhotovenia stavby (porealizačné zameranie)
- Vytýčovací plán
- Projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby
- Správu z prvej odbornej prehliadky a odbornej skúšky elektroenergetického zariadenia
- Atesty a certifikáty od použitých materiálov

Následne uvedené dokumenty odovzdá žiadateľ VSD, a.s.

4.7 Žiadateľ zabezpečí na základe písomnej výzvy VSD, a.s. pred uvedením zariadenia do prevádzky vydanie povolenia na predčasné užívanie SO 06-35-17.1 a SO 06-35-17.2_1 príslušným stavebným úradom v zmysle ustanovení § 83 Zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Stavebný zákon“), resp. § 43 zákona č. 201/2022 o výstavbe v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o výstavbe“) ak sa v danom čase bude na SO 06-35-17.1 a SO 06-35-17.2 vzťahovať Zákon o výstavbe, príp. ustanovení právneho predpisu upravujúceho podmienky predčasného užívania stavby účinného v čase výzvy VSD, a.s.. Predchádzajúca veta sa neuplatní, ak žiadateľ zabezpečí vydanie kolaudačného rozhodnutia, resp. kolaudačného osvedčenia ak sa v danom čase bude na SO 06-35-17.1 a SO 06-35-17.2 vzťahovať Zákon o výstavbe.

4.8 Žiadateľ je povinný odovzdať a VSD, a.s. je povinná prevziať preložené elektroenergetické rozvodné zariadenie, t. j. SO 06-35-17.1 a SO 06-35-17.2_1, bez zbytočného odkladu po ich dokončení a nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na uvedenie preloženého elektroenergetického rozvodného zariadenia, t. j. SO 06-35-17.1 a SO 06-35-17.2_1, do trvalého užívania, spolu s potrebnou projektovou a technickou dokumentáciou v zmysle Stavebného zákona.

4.9 Z odovzdania a prevzatia preloženého elektroenergetického rozvodného zariadenia bude spísaná zápisnica, ktorú podpíšu zástupcovia oboch zmluvných strán bez zbytočného odkladu po splnení podmienok na prevzatie SO 06-35-17.1 a SO 06-35-17.2_1 zo strany VSD, a.s.. Zápisnica bude obsahovať konečnú cenu bez DPH, za ktorú žiadateľ realizoval preložku.

4.10 Za demontovaný materiál, ktorý je majetkom VSD, a.s. a vzniknutý odpad a jeho odstránenie je zodpovedný realizátor preložky.

Čl. V **Vyššia moc**

- 5.1** Ako prípady vyššej moci sú považované nasledujúce okolnosti a skutočnosti, ktoré nastali objektívne po uzatvorení tejto zmluvy a znemožňujú jej plnenie: štrajk, epidémia, požiar, prírodná katastrofa, mobilizácia, vojna, povstanie, zabavenie tovaru, embargo, zákaz transferu devíz, poruchy a všeobecný nedostatok dopravných prostriedkov, všeobecný nedostatok vstupných materiálov a surovín, nezavinená regulácia odberu elektrickej energie.
- 5.2** Zmluvná strana postihnutá udalosťou vyššej moci je povinná bezodkladne oznámiť túto skutočnosť druhej strane a uskutočniť všetky možné opatrenia k zmierneniu následkov prípadného neplnenia zmluvy.
- 5.3** Tieto vymenované okolnosti vyššej moci oprávňujú k predĺženiu lehoty na plnenie tejto zmluvy aj vtedy, keď sa vyskytli u subdodávateľov.

Čl. VI **Zánik zmluvy**

- 6.1** Platnosť zmluvy zaniká:
- a) po vzájomnej dohode zmluvných strán ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok
 - b) odstúpením od zmluvy.
- 6.2** Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípade :
- a) podstatného porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou
 - b) ak sa začne konkurzné, resp. reštrukturalizačné konanie na majetok druhej zmluvnej strany.
- 6.3** Za podstatné porušenie zmluvy žiadateľom sa považuje neposkytnutie potrebnej súčinnosti VSD, a.s. špecifikovanej v zmluve, a to ani v dodatočnej primeranej lehote na to žiadateľovi poskytnutej zo strany VSD, a.s. v písomnej forme.
- 6.4** Za podstatné porušenie zmluvy VSD, a.s. sa považuje, ak VSD, a.s. je v omeškaní s plnením tejto zmluvy viac ako 60 dní.
- 6.4** Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, keď prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej strane. Po tejto dobe nemožno účinky odstúpenia od zmluvy odvolať alebo meniť bez súhlasu druhej strany.

Čl. VII **Osobitné ustanovenia**

- 7.1** Zmluvné strany sa dohodli, že počas doby trvania zmluvy sa budú vzájomne informovať o všetkých rozhodujúcich skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na plnenie záväzkov.
- 7.2** Zmluvná strana je povinná písomne upovedomiť druhú zmluvnú stranu o hroziacom, resp. začatom konkurznom konaní voči nej.
- 7.3** Zmluvné strany sú povinné zachovať obchodné tajomstvo vo vzťahu ku skutočnostiam obchodnej, výrobnjej, alebo technickej povahy súvisiacim s podnikateľskou činnosťou oboch zmluvných strán, ktoré majú skutočnú, alebo aspoň potenciálnu materiálnu, alebo nemateriálnu hodnotu, nie sú v príslušných obchodných kruhoch bežne dostupné, majú byť podľa vôle jednej zo zmluvných strán utajené a táto zmluvná strana ich utajenie zodpovedajúcim spôsobom zabezpečuje.
- 7.4** V prípade porušenia povinnosti stanovenej v predchádzajúcom bode vzniká dotknutej zmluvnej strane voči povinnej zmluvnej strane nárok na náhradu škody, vydanie získaného bezdôvodného obohatenia a

poskytnutie primeraného peňažného zadostučinenia. Okrem toho je poškodená strana oprávnená domáhať sa, aby sa druhá zmluvná strana zdržala konania porušujúceho jej zmluvné povinnosti a odstránila závadný stav.

- 7.5** VSD, a.s. vyhlasuje, že ak je partnerom verejného sektora, je ku dňu podpísania zmluvy zapísaná v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o RPVS“). Ďalej VSD, a.s. vyhlasuje, že v prípade, ak je partnerom verejného sektora, ku dňu podpísania zmluvy má ako partner verejného sektora alebo má osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre VSD, a.s. v zmysle zákona o RPVS (ďalej len „oprávnená osoba“), splnené všetky povinnosti, ktoré pre VSD, a.s. ako partnera verejného sektora alebo pre oprávnenú osobu vyplývajú zo zákona o RPVS.
- 7.6** VSD, a.s. je povinná dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na ich internetovej stránke www.zsr.sk/o-nas/eticky-kodex.
- 7.7** Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha č. 2: „Prehlásenie pre účely posúdenia obchodného partnera“ v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. VSD, a.s. je povinná žiadateľovi písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči žiadateľovi a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny. Táto povinnosť zaniká dňom ukončenia zmluvného vzťahu.
- 7.8** Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé svojich povinností vyplývajúcich z ochrany osobných údajov tak, ako sú tieto upravené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“) a v zákone č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“). VSD, a.s. podpisom zmluvy potvrdzuje, že jej boli zo strany žiadateľa poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov v zmysle čl. 13 a 14 Nariadenia a/alebo § 19 a 20 Zákona o ochrane osobných údajov týkajúce sa predmetu zmluvy a že tieto informácie preukázateľne poskytla jej zástupcom, zamestnancom ako aj iným dotknutým osobám, ktorých osobné údaje žiadateľ získava od VSD, a.s.. Úplné informácie sú uvedené v dokumente „Princípy ochrany osobných údajov v spoločnosti Železnice Slovenskej republiky“ nachádzajúcom sa na webovom sídle <https://www.zsr.sk/ou.html>, <https://www.zsr.sk/files/pravne-dokumenty/dokumenty/principy-ochrany-osobnych-udajov-spolocnosti-zsr.pdf>. Ak niektorá zmluvná strana poruší ustanovenia tohto bodu zmluvy alebo poruší Nariadenie a/alebo Zákon o ochrane osobných údajov iným spôsobom, porušujúca zmluvná strana je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetku škodu, ktorá jej tým vznikne vrátane nákladov vzniknutých v súvislosti s uplatnením opodstatnených nárokov dotknutej osoby a tiež nákladov v súvislosti s úhradou sankcií právoplatne uložených zo strany štátnych orgánov.

Čl. VIII

Záverečné ustanovenia

- 8.1** Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do dňa splnenia všetkých záväzkov zmluvných strán uvedených v tejto zmluve. Zmluva nadobúda platnosť okamihom podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“).
- 8.2** Akékoľvek zmeny alebo doplnky obsahu tejto zmluvy musia byť urobené formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po obojstrannom potvrdení sa stanú súčasťou tejto zmluvy.
- 8.3** Neplatnosť, neúčinnosť alebo nevykonateľnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevykonateľnosť jej ostatných ustanovení pokiaľ to nevyklučuje v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení zmluvy je neplatné, neúčinné

alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli zmluvných strán v čase uzatvorenia zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť všetko úsilie pre dosiahnutie sledovaného účelu zmluvy.

- 8.3** Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých VSD, a.s. obdrží jeden a žiadateľ jeden rovnopis.
- 8.4** Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, subsidiárne Občianskeho zákonníka a ďalšími súvisiacimi platnými právnymi predpismi SR.
- 8.5** Prípadné spory vzniknuté v súvislosti s plnením uzatvorenej zmluvy budú riešené podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Vecne a miestne príslušný súd pre rozhodovanie takýchto sporov je všeobecný súd podľa zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.
- 8.6** Súčasťou zmluvy je Príloha č. 1 – Projektová dokumentácia a Príloha č. 2 - Prehlásenie pre účely posúdenia obchodného partnera.

V mene Východoslovenská distribučná, a.s.:

V Košiciach, dňa

.....
Ing. Radoslav Haluška
Predseda predstavenstva

.....
Ing. Marcel Fitere
člen predstavenstva

V mene Železnice Slovenskej republiky:

V Bratislave, dňa

.....
JUDr. Alexander Sako
generálny riaditeľ